

208336

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7158713 / 12.07.2018
Purch. ord. no.: 5500034455
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020506 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 763,720 KG Net weight 705,320 KG

1801P3 388
500 835 80 66
1801P4 303

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326201 Transmission Housing Customer article number: 2500326201Position1	140 PC	705,320 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	4 PC	58 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 140
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO
Data controllo: 17/07/2018
Firma

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien/ellen, in den Rubri-
ken müssen vom Frachtführer auszufüllt werden.

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

[illegible]

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE 18006103 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag SNA Via dei Ciclamini 4 40026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Modugno ITALIA			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date WERK BAD WINDSHEIM Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés LS Nr. 222125			6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 40 Palet. Gebrauchsgegenstände		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 40 Palet. Gebrauchsgegenstände			8 Art der Verpackung Mode d'emballage 40 Palet. Gebrauchsgegenstände		
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 40 Palet. Gebrauchsgegenstände			10 Statistiknummer No. statistique 40 Palet. Gebrauchsgegenstände		
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 40 Palet. Gebrauchsgegenstände			12 Umfang in m³ Cubage m³ 40 Palet. Gebrauchsgegenstände		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières UN-Nummer Ben. s. Nr. 9 Gefahrgut-Nr. Verp.-Gruppe Tunnelbeschränkungscode			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Ermäßigungen Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
14 Rückerstattung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Ausgefertigt in Etabli à 22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date			25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg		
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg 28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift 30 Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT		